



प्लाज़्मा अनुसंधान संस्थान

Institute for Plasma Research

भाट, इन्दिरा पुल के निकट, गांधीनगर – ३८२ ४२८ (भारत)

Bhat, Near Indira Bridge, Gandhinagar – 382 428 (India)

वेबसाइट / Website - <http://www.ipr.res.in>



विज्ञापन सं. ADVT. NO. 13/2018

प्लाज़्मा अनुसंधान संस्थान (आईपीआर) भारत सरकार के परमाणु ऊर्जा विभाग के अधीन एक प्रमुख वैज्ञानिक संस्थान है जो बुनियादी प्लाज़्मा भौतिकी, चुंबकीय परिसीमित संलयन और प्लाज़्मा के औद्योगिक अनुप्रयोगों के क्षेत्रों में अनुसंधान और विकास गतिविधियों के प्रति समर्पित है। आईपीआर, भाट गाँव में स्थित है और गाँधीनगर के सेक्टर 25 में स्थित जीआईडीसी में इसकी प्रयोगशालाओं का विस्तार है और गुवाहटी में भी इसका एक केन्द्र है। / The Institute for Plasma Research (IPR) is a premier scientific institute under the Department of Atomic Energy, Govt. of India devoted to research and development activities in the areas of basic Plasma Physics, Magnetic Confinement fusion and Industrial applications of plasmas. IPR is located in Bhat Village and also has extensions of its Laboratories at GIDC, Sector – 25, Gandhinagar and has a Center at Guwahati.

हिन्दी अधिकारी के पद के लिए योग्य उम्मीदवारों से ऑनलाइन आवेदन आमंत्रित किए जाते हैं। / Online applications are invited from eligible candidates for the post of Hindi Officer.

1	पद नाम / Name of the Post	हिन्दी अधिकारी (अनारक्षित) / Hindi Officer (Unreserved)
2	वेतनमान का स्तर / Scale of Pay Level	वेतन मैट्रिक्स के लेवल 10 एवं मूल वेतन ₹56100/- प्रति माह Level 10 of Pay Matrix and Basic Pay ₹56100/- p.m.
3	सीधी भर्ती के लिए आयु सीमा / Age Limit for Direct recruits	35 वर्ष से अधिक नहीं / Not exceeding 35 years. समय - समय पर जारी केंद्र सरकार के संशोधित आदेशों के अनुसार आयु सीमा में रियायत दी जाएगी / Age relaxation shall be admissible as per Central Government orders as amended from time to time.
4	आवश्यक शैक्षणिक एवं अन्य योग्यताएँ / Education and other qualifications	अनिवार्य / Essential 1. किसी मान्यताप्राप्त विश्वविद्यालय से हिन्दी में मास्टर डिग्री के साथ डिग्री स्तर पर अंग्रेजी एक विषय के रूप में रहा हो। (या) किसी मान्यताप्राप्त विश्वविद्यालय से अंग्रेजी में मास्टर डिग्री के साथ डिग्री स्तर पर हिन्दी एक विषय के रूप में रहा हो। (या) किसी मान्यताप्राप्त विश्वविद्यालय से किसी विषय में मास्टर डिग्री के साथ डिग्री स्तर पर हिन्दी और अंग्रेजी विषयों के रूप में रहे हों। (या) किसी मान्यताप्राप्त विश्वविद्यालय से किसी विषय में मास्टर डिग्री के साथ डिग्री स्तर पर हिन्दी माध्यम के रूप में और अंग्रेजी एक विषय के रूप में रहा हो। / Master's degree of a recognized university in Hindi with English as a subject at degree level. (OR) Master's degree of a recognized university in English with Hindi as a subject at degree level. (OR) Master's degree of a recognized university in any subject with Hindi and English as subjects at degree level. (OR) Master's degree of a recognised University in any subject with Hindi medium and English as subject at degree level. 2. हिंदी में शब्दावली कार्य का और / या अंग्रेजी से हिंदी में अथवा हिंदी से अंग्रेजी में अनुवाद कार्य का पांच वर्ष का अनुभव जिसमें वैज्ञानिक और तकनीकी साहित्य के अनुवाद कार्य को अधिमान्यता दी जाएगी। (या) हिंदी में शिक्षण, अनुसंधान, लेखन या पत्रकारिता में पांच वर्ष का अनुभव। / Five years' experience of terminology work in Hindi and / or translation work for English or Hindi or vice-versa preferably of scientific and technical literature OR Five years' experience in teaching, research, writing or journalism in Hindi.

		<p>वांछनीय/ Desirable:</p> <p>(1) संस्कृत और किसी आधुनिक भारतीय भाषा का ज्ञान। / Knowledge of Sanskrit and a modern Indian Language.</p> <p>(2) प्रशासनिक अनुभव/ Administrative experience.</p> <p>(3) टिप्पण और प्रारूपण हेतु हिंदी कक्षाएँ अथवा कार्यशाला के आयोजन का अनुभव। / Experience of Organising Hindi Classes or workshops for noting and drafting.</p> <p>(4) हिंदी सेमिनार, हिंदी पखवाड़ा, राजभाषा कार्यान्वयन समिति बैठक के आयोजन का अनुभव। / Experience of organising Hindi Seminar, Hindi Pakhwada, Official Language Implementation (OLIC) meeting etc.</p>
5	परिवीक्षा की अवधि / Period of Probation	एक वर्ष / One year

सामान्य जानकारी / GENERAL INFORMATION

- केवल भारतीय नागरिक आवेदन कर सकते हैं। विकलांग उम्मीदवारों को भी अनारक्षित कोटा में अपने स्वयं की योग्यता के आधार पर चुना जा सकता है। / Only Indian Nationals need to apply. The persons with disabilities can also be selected on their own merit against the unreserved quota.
- सरकारी/अर्ध सरकारी/सार्वजनिक क्षेत्र के उपक्रमों में कार्यरत उम्मीदवारों को अपने आवेदन को उचित चैनल के माध्यम से अग्रेषित करना होगा या साक्षात्कार के लिए बुलाए जाने पर अनापत्ति प्रमाण पत्र प्रस्तुत करना होगा। संस्थान बिना कोई कारण बताए किसी भी आवेदन को अस्वीकार करने का अधिकार सुरक्षित रखता है। अधूरे आवेदनों को सरसरी तौर पर अस्वीकार कर दिया जायेगा। कोई अंतरिम पत्राचार पर विचार नहीं किया जाएगा। / Candidates employed in Govt. / Quasi Govt. / Public Sector Undertakings should forward their applications through proper channel or bring NOC if called for interview. The Institute reserves the right to reject any application without assigning any reason. Incomplete applications are liable to be summarily rejected. No interim correspondence will be entertained.
- उपरोक्त पद के लिए वेतन और भत्ते के अलावा, मकान किराया भत्ता (एचआरए), अंशदान स्वास्थ्य सेवा योजना के अंतर्गत चिकित्सा योजना सुविधा और कैंटीन में सब्सिडी की सुविधाएँ शामिल हैं। अतिरिक्त सुविधाएँ जैसे नई पेंशन योजना, एलटीसी, ग्रुप लिंक्ड इंश्योरेंस स्कीम, स्कूल जाने वाले बच्चों के लिए बाल शिक्षा भत्ता और परिवहन भत्ते के बदले में निःशुल्क परिवहन की सुविधा संस्थान के नियमों के अनुसार स्वीकार्य हैं। / In addition to pay and allowances, HRA, Medical Scheme facility under its Contributory Health Service Scheme and subsidized Canteen facilities are admissible for the above post. Perquisites like New Pension Scheme, LTC, Group Linked Insurance Scheme, Children Education Allowance for school going children and free transport in lieu of Transport Allowance are admissible as per Institute's rules.
- आवश्यक शैक्षणिक योग्यता प्राप्त करने के बाद अनुभव प्राप्त किया होना चाहिए। **उम्र, योग्यता, अनुभव आदि के संबंध में योग्यता मापदंड के लिए तारीख 24/12/2018 निर्धारित होगी।** / Experience should have been obtained after possessing the essential educational qualifications. **The eligibility criteria with regard to age, qualification, experience, etc. shall be determined as on 24/12/2018.**
- न्यूनतम योग्यता होने और ऑनलाइन आवेदन पत्र भरने मात्र से साक्षात्कार के लिए बुलावा मिले, यह जरूरी नहीं है। कोई भी कारण बताए बिना साक्षात्कार के लिए किसी भी आवेदक को नहीं बुलाने के सभी अधिकार प्राधिकारियों के पास सुरक्षित हैं। चयन की प्रक्रिया में होने वाले किसी भी विवाद / अस्पष्टता के मामले में, संस्थान का निर्णय अंतिम होगा। / Fulfilling minimum qualification & filing online application does not entail a call for interview. The authorities reserve all rights, not to call an applicant for interview, without assigning any reason. In case of any dispute / ambiguity that may occur in the process of selection, the decision of the Institute shall be final.
- यदि शॉर्टलिस्ट किये गए उम्मीदवारों की संख्या ज्यादा होती है तो साक्षात्कार लेने से पहले एक लिखित परीक्षा आयोजित की जा सकती है। / In case the number of shortlisted candidates is large, a written test may be conducted to further prune the list of candidates before interview.
- विज्ञापन के संदर्भ में प्राप्त आवेदनों की जांच की जाएगी और आयु, शैक्षणिक योग्यता, अनुभव, श्रेणी आदि जैसे सभी मानदंडों के आधार पर वैध आवेदकों में से शॉर्टलिस्ट किये गए उम्मीदवारों को साक्षात्कार के लिए बुलाया जाएगा। अंतिम चयन केवल साक्षात्कार के माध्यम से होगा। / The applications received in response to the advertisement shall be scrutinized and only

candidates shortlisted from valid applicants on the basis of all criteria like age, educational qualification, experience, category etc. shall be called for interview. Final selection will be through interview only.

8. साक्षात्कार के लिए बाहर से बुलाए गये उम्मीदवारों को टिकट या यात्रा का प्रमाण जैसे रेलवे / बस टिकट या टिकट नंबर प्रस्तुत करने पर प्रत्यक्ष या सबसे कम दूरी से आने और जाने का स्लीपर क्लास / दूसरी श्रेणी से रेल/ राज्य बस परिवहन के भाड़े की प्रतिपूर्ति की जाएगी। / Sleeper Class / Second Class to and fro Rail/ State Transport bus fare by direct and shortest route will be reimbursed to out-station candidates called for interview on production of ticket or proof of journey such as Railway / Bus ticket or ticket number.
9. **आईपीआर साक्षात्कार के संबंध में सभी पत्राचार केवल ईमेल के माध्यम से करेगा और कोई डाक पत्राचार नहीं भेजा जाएगा।/ IPR will carry out all correspondence regarding call for interview through email only and no postal correspondence will be sent.**
10. अभ्यर्थियों को सलाह दी जाती है कि वे साक्षात्कार आदि की तिथियों के बारे में जानकारी प्राप्त करने के लिए नियमित रूप से संस्थान की वेबसाइट पर जाएं। / Candidates are advised to regularly visit the Institute's website for getting the information about date of interview etc.
11. परिशिष्ट / विलोपन / शुद्धिपत्र (यदि कोई) केवल संस्थान की वेबसाइट पर पोस्ट किया जाएगा। / Addendum / deletion/ corrigendum (If any) shall be posted on the Institute's website only i.e. <http://www.ipr.res.in/advertisements.html>

आवेदन कैसे करें / HOW TO APPLY

इच्छुक उम्मीदवारों से अनुरोध है कि वे **24/12/2018 की शाम 5 बजे तक** ऑनलाइन आवेदन करें और हमारे वेब पेज <http://www.ipr.res.in/advertisements.html> पर ऑनलाइन आवेदन को भरते हुए प्राप्त आवेदन आईडी संख्या के साथ A4 साइज के कागजात पर हस्ताक्षर किए आवेदन की हार्ड कॉपी भेज दें। आवेदन के दाहिनी ओर शीर्ष कोने पर हाल ही का पासपोर्ट साइज फोटो चिपकाये, साथ ही उम्र, योग्यता और कार्य अनुभव आदि के समर्थन में प्रमाण पत्र की प्रतियां सम्मिलित कर आवेदन को निम्नलिखित पते पर भेजा जाना चाहिए जो दिनांक **31/12/2018** तक या उससे पहले पहुँच जाना चाहिए।

**मुख्य प्रशासनिक अधिकारी
प्लाज्मा अनुसंधान संस्थान (आईपीआर)
इंदिरा पुल के निकट, भाट गाँव
गांधीनगर – 382 428
गुजरात (भारत)**

Interested candidates are requested to apply online by **24/12/2018 till 5.00 pm** and send us the hardcopy of the application duly signed on A4 size paper along with the Registration number obtained while filling online application from our web page at <http://www.ipr.res.in/advertisements.html> with one recent passport size photograph duly affixed on the right hand top corner of the application along with copies of testimonials in support of Age, Qualification and Work Experience etc. must be sent at the below mentioned address which should be reached on or before **31/12/2018**.

**Chief Administrative Officer
Institute for Plasma Research (IPR)
Near Indira Bridge, Bhat Village
Gandhinagar - 382 428
Gujarat (India)**

लिफाफे पर विज्ञापन संख्या 13/2018 और "हिन्दी अधिकारी के पद हेतु आवेदन" लिखा होना चाहिए। / The envelope should be strictly superscribed with Advt. No. 13/2018 and "Application for the post of Hindi Officer"

किसी भी प्रकार की देरी के लिए या निर्धारित अवधि के भीतर हार्डकॉपी नहीं प्राप्त होने के लिए संस्थान उत्तरदायी नहीं होगा। / Institute shall not be responsible for any delay or non-receipt of hardcopy within stipulated period.

ऑनलाइन आवेदन करने में कोई भी समस्या होने पर कृपया संपर्क करें। / In case of any issue in filing online application, kindly contact – recruitment@ipr.res.in

संस्थान एक ऐसा कार्यबल रखने का प्रयास करता है जो लिंग संतुलन को दर्शाता हो एवं महिला उम्मीदवारों को आवेदन करने के लिए प्रोत्साहित किया जाता है। / Institute strives to have a workforce which reflects gender balance and women candidates are encouraged to apply.

मुख्य प्रशासनिक अधिकारी / Chief Administrative Officer